



23 ביולי 2019

לכבוד
משתתפי המכרז

מכרז מס' 54/19
למתן שירותי תרגום לחברת נתיבי איילון בע"מ
הודעת הבהרה מס' 2 – אופן בחירת ההצעה הזוכה

חברת נתיבי איילון בע"מ (להלן: "החברה" או "נתיבי איילון") מתכבדת לפרסם הבהרה בקשר לאופן בחירת הזוכים במכרז שבנדון (להלן: "המכרז"), כדלקמן:

1. נוסח סעיף 4.5 (בחירת הזוכים) לחוברת תנאי המכרז כפי שפורסם ישונה והוא יהיה בנוסח הבא:

4.5 בחירת הזוכים

4.5.1 נתיבי איילון תבחר בזוכה אחד או בשני זוכים (על פי שיקול דעתה הבלעדי) בעלי הציון המשוקלל הגבוה ביותר בהתאם לאמור להלן:

4.5.1.1 התחרות במכרז הינה על גובה אחוז ההנחה אשר יוצע על ידי המציע בכל הנוגע למתן שירותי התרגום הסטנדרטי, וגובה אחוז התוספת אשר יוצע על ידי המציע בכל הנוגע למתן שירותי התרגום המקצועי.

• **עבור מרכיב התרגום הסטנדרטי** – ההצעה הזולה ביותר (אחוז ההנחה הגבוה ביותר) תקבל את הניקוד המירבי וכל יתר ההצעות ינוקדו ביחס אליה:

$$\text{ניקוד ההצעה הנבחרת} = 100 \times \frac{\text{ההצעה הנבחרת}}{\text{ההצעה הזולה ביותר}}$$

• **עבור מרכיב התרגום המקצועי** – ההצעה הזולה ביותר (אחוז התוספת הנמוך ביותר) תקבל את הניקוד המירבי, וכל יתר ההצעות ינוקדו ביחס אליה:

$$\text{ניקוד ההצעה הנבחרת} = 100 \times \frac{\text{ההצעה הנבחרת}}{\text{ההצעה הזולה ביותר}}$$

4.5.1.2 שקלול מרכיבי התרגום המקצועי והתרגום הסטנדרטי ומתן ציון סופי להצעה:

לאחר שקלול מרכיב המחיר, יינתן לכל הצעה ציון סופי ומשוקלל על פי היחס הבא: משקלו של ציון מרכיב התרגום הסטנדרטי יהיה 80%; ומשקלו של ציון מרכיב התרגום המקצועי יהיה 20%.

ההצעות תדורגנה בהתאם לציון הסופי המשוקלל.

2. למען הסר ספק, נוסח סעיף 4.5.2 כפי שפורסם בחוברת תנאי המכרז נותר ללא שינוי.

הודעה זו מהווה חלק בלתי נפרד ממסמכי המכרז, והמציעים מתבקשים לצרף העתק חתום ממנה להצעתם.

שם המציע: _____ חתימת המציע: _____
תאריך: _____

